



SG-DATEC, 3003 Berna

Destinatari

- partiti politici
- associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna
- associazioni mantello nel settore dell'economia
- cerchie interessate

Berna, 19 ottobre 2006

Modifica dell'articolo 86 della Costituzione federale e creazione di un sistema di finanziamento speciale del trasporto aereo; avvio della procedura di consultazione

Gentili signore e signori,

il 18 ottobre 2006 il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC) di avviare una procedura di consultazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna della Svizzera, le associazioni mantello che operano a livello nazionale nel settore dell'economia e le cerchie interessate.

Il termine per l'inoltro dei pareri è fissato al **26 gennaio 2007**.

Nel suo «Rapporto sulla politica aeronautica della Svizzera 2004», il Consiglio federale ha dichiarato di volersi impegnare, nell'ottica di uno sviluppo sostenibile, in favore di una politica aeronautica coerente, globale e lungimirante, finalizzata essenzialmente a garantire un collegamento ottimale della Svizzera con i maggiori centri europei e di altri continenti. Elemento cardine della politica economica estera, ma anche fattore chiave per la piazza nazionale, l'aviazione civile svizzera riveste un'importanza di primissimo piano. Ecco perché è indispensabile promuoverne la competitività. A prescindere da questa importanza, le spese sopportate dalla Confederazione in questo settore dei trasporti sono solo una parte infinitesimale di quanto è impiegato a favore delle strade o della ferrovia.

Se la maggior parte dei proventi a destinazione vincolata dell'imposta di consumo sui carburanti per veicoli serve a finanziare il trasporto su strada, non si può affermare lo stesso per le entrate dell'imposta di consumo sui carburanti per l'aviazione. Queste, infatti, non servono a finanziare il trasporto aereo, bensì confluiscono anch'esse nel conto stradale e nella cassa generale della Confederazione. La situazione attuale è in contrasto con il principio della verità dei costi, poiché grava il settore dell'aviazione civile di un'imposta sui carburanti per aerei correlata ai costi provocati da questo vettore di trasporto, ma ne impiega i proventi per coprire i costi cagionati dal traffico stradale. Conformemente al rapporto succitato, il Consiglio federale ha provveduto a esaminare in che misura le entrate della tassa sul cherosene potessero in futuro essere destinate a finanziare provvedimenti di protezione



dell'ambiente, in favore della sicurezza (safety) e per la prevenzione degli atti illeciti (security) nel trasporto aereo. Il risultato di tale esame è sfociato nel progetto di modifica dell'articolo 86 della Costituzione federale. Con la modifica proposta si creano le basi che permettono alla Confederazione di impiegare in favore del trasporto aereo i proventi dell'imposta sui carburanti per l'aviazione.

In allegato ci preghiamo di sottoporvi per parere l'avamprogetto della modifica dell'articolo 86 della Costituzione federale e il relativo rapporto esplicativo. Ulteriori copie dei testi posti in consultazione possono essere scaricate dal sito <http://www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pendent.html>.

Vi invitiamo cortesemente a farci pervenire il vostro parere entro il termine stabilito, inviandolo al seguente indirizzo: Ufficio federale dell'aviazione civile, 3003 Berna.

Vi ringraziamo anticipatamente della preziosa collaborazione e vi preghiamo di gradire, gentili signore e signori, l'espressione della nostra alta considerazione.

Moritz Leuenberger
Presidente della Confederazione

Allegati:

- Progetto per la consultazione e rapporto esplicativo (d, f, i)
- Elenco dei destinatari (d, f, i)